

CASTIGAT RIDENDO MORES.

NORMAND & BARBEAU, Proprietors.

THE BEFF

Persons desiring to subscribe to the Saw van de so by leaving their names at the Frinters, and at the same time paying the sum of \$1, price of yearly subscription. Subscriptions for the half years will also be received. The Saw will appear on the Wednesday of each week.

Advertisements will be received at a moderate price by the publisher.

The Dinner to Col. Sewell.

(Reported for the Saw.)

We are enabled to give a somewhat detailed account of the dinner given to Col. Sewell, by the officers of the active Volunteer force of this city, at Russells Hotel on the 31th of December last.

The hour alloted for the begining of the repast has scarcely struck, before our militia officers who are somewhat of a hungry crowd were scated and already had commenced the soup, no occurrence of importance took place while the services of the meats were going on but the disposition to lush exhibited by all, indicated that rare scenes would occur on the removal of the cloth. The formal toasts having been got through the toast of the "gallant colonel" was bumpered. The gallant colonel in responding, said, Genttemen, "When Alexander that " great commander, had conquered " what was then considered the "whole world, he felt no prouder " emotions than I now feel at the " honor conferred upon me by my com-" rades in arms to night (hear he-hic-" he-car)." A pause of a few minutes ensued which was taken up by applause, but the colonel who was slightly overcome continued for a few minutes longer in the following strain, "Did not the greatest of ancient poets genlem an consecrate (hic) no, that's not a the word? did he not not take as his theme the army when he sang in his first aniad " Acmavirumque cano." Dr. Blanchett the commander of the Pointe Levi Squashers having only caught the word cano imagining that an allusion was made to his cance men was about to reflect upon the Col'sspeech, when the quotation was explained to him by Captain Burn's alias Col Hope.

The toast of the "Quebec Volunteers " was very appropriately responded to by Capt Burns of the Paul Street Bruisers "genthemin, said he " before such a multitude of people " and after ating such fine things and " drinking such fine grog, who if he " had but one word to say would not " out wid it like a man. It is true " I'm no great scholar but I have a " nateral and asy way of spaking on " things I know nothing about," here he took a bumper which rendered him so entirely oblivious, that in falling he smashed the chair on which he had been seated. This seemed to have been a signal for disorder for from that moment, no order could be maintained, in vain did the cry of "order" resound, people were all taking at random and several speakers vieing together went on in the most ridiculous way. Cri-Cri by way of amusement jotted down some of the words as they were caught by the car " yes sir the militia" comme disait judis Turenne "from the heights of the alps" he wavers like the stunted sprig in a City park, "order, order," "politics" "war" "murder." "The widow protected." Innocence shielded "Sit own you омарнов." Take your ut off my close av ye please said Burns rising from his fallen position and making himself heard notwithstanding all the noise "I appale "to the company if it is right to trample a man when he's down, 6 look at me close you murdering " thief this was in allusion to his " friend who instead of drinking his " wine had thrown it over his shoulder and unforturately it had fallen on " the prostrate. Burns" "how dare " ye spoil the only decent military " shute I have were you ever in "dacent company" a song having

been called form Burn's pass'un subsided and Col. Boomer and Licut. Carey sung "en-duel." "The wind that sharkes the barley." After which those who were still able to crawl home did so but numbers took a stretch on the deal floring of the Dinning hall of Russells Hotel.

FISHY.

What fish do the ladies of Quebec prefer in winter?"—was asked us by our junior devil on Christmas eve—and wishing to foster native talent we pondered over the answer and mentioned every fish but the right one, including—Sun fish, sole, sword fish (Allegorical of a certain species of animal infesting Quebec). Smelt (but our diabolical young friend coolly, informed us that there was no sense in that answer, so we gave it up—and to my great mortification discovered that it was skates. We have promoted our friend, as we thought this a devilish good joke.

Quebcc, 29 Dec. 1863.

To the Editor of the Saw. Sin,

It is not often that I trouble the papers of this city with my communications, nor would I trouble you nor with this one, if it were not that I have been attacked in a most wanton manner. in the last issue but one of your paper, by an animal of the Cochon species for having written and published a small work called " Notes sur les Régistres de Notre-Dame de Québec" .- This low bred animal in a letter which appeared in your paper has had the impudence to call me an ecclesiastical rooter. Really Mr. Editor, this comes well from one whose nature, whose animal propensity it is, to poke his nose into every thing mean and degrading. I would have him remember when he is tempted again to call me a rooter, that Providence has favored me in that respect, at least. I am not a cochon and can therefore, scarce ly with propriety, be called a rooter.

He has been pleased to call my little